

## 目次 Inhalt

濱田朱美 (Hamada, Akemi)	v
まえがき Vorwort	
特集テーマ1：日本語オンライン授業の現状と将来 Sonderthema 1: Japanischunterricht online – Gegenwart und Zukunft (Symposium 2021 in Bochum / Online-Veranstaltung)	
田村直子 (Tamura, Naoko)	1
コロナ禍と学習管理システム (LMS) の役割 (Die Corona-Pandemie und die Rolle von Learning Management Systemen (LMS))	
特集テーマ2：学習者の多様性に対応した高等教育における日本語教育 Sonderthema 2: Binnendifferenzierung im Japanischunterricht an Hochschulen (Symposium 2022 in Köln / hybride Veranstaltung)	
ウンケル モニカ (Unkel, Monika) ・ レヒ直子 (Rech, Naoko)	25
多様性に対応した日本語の授業 (Binnendifferenzierung im Japanischunterricht)	
特集テーマ3：日本語教育における語彙学習と指導について Sonderthema 3: Wortschatz in Japanisch als Fremdsprache und seine Vermittlung (Symposium 2023 in Trier / Online-Veranstaltung)	
村田裕美子 (Murata, Yumiko) ・ 宮野谷希 (Miyanoya, Nozomi) ・ 守時なぎさ (Moritoki, Nagisa) ・ 中島晶子 (Nakajima, Akiko) ・ フメリヤク寒川クリスティナ (Hmeljak Sangawa, Kristina) ・ スルダノヴィッチ イレーナ (Srdanovic, Irena) ・ トリチコヴィッチ ディヴナ (Trickovic, Divna) ・ 李在鎬 (Lee, Jaeho)	41
住みやすい国コーパスの語彙教育への活用—語彙教育のための基礎的調査— (Das Sumiyasuikuni-Korpus und seine Einsatzmöglichkeiten im Wortschatzunterricht: Grundlegende Untersuchungen zum Vokabelunterricht)	

- 小山洋子 (Koyama-Siebert, Yoko) 57  
中級からの文学作品の読解—書くことで一人ひとりが読みを深める—  
(Leseverständnis literarischer Texte ab der Mittelstufe im Japanischen:  
Durch Schreiben das Lesen individuell vertiefen)
- 山守雄 (Yamamori, Takeshi) 81  
学習ビデオを利用した反転オンライン漢字授業報告  
(Bericht über einen Online-Kanji-Unterricht in umgekehrter Reihenfolge  
unter Anwendung von Lern-Videos)
- 宮山麻里枝 (Miyayama-Sinz, Marie) 101  
Heisig メソッドを取り入れた漢字協働学習 (実践報告)  
(Kollaboratives Kanji-Lernen nach der Heisig-Methode: ein Praxisbericht)
- 高邑ツオルネック真弓 (Takamura-Zorneck, Mayumi) 119  
日独 E タンデム授業—実践報告と今後の課題—  
(Japanisch-Deutscher E-Tandem-Unterricht:  
Praxisbericht und zukünftige Herausforderungen)